

5`Ya Ubb]U`5UWXYb`gYhnh`Ui Z
I %- !HU`YbhY. `5XYa]i bX`F Ug\]WU
Yf\ U`hYb`DfcZ]!J YfhfÀ[Y

5`Ya Ubb]U`5UWXYb`g]WXYfhg]W`X]Y`HU`YbhY` : Uhc b`5XYa]
i bX`@Ycb`F Ug\]WU`a]h`DfcZ]j YfhfÀ[Yb`Ui g`XYf`I %- `ZØf`X]Y`" "
@[U"

8]Y`9bhgWXY]Xi b[`j cb`5`Ya Ubb]U`5UWXYbž`nk Y]
j]Y`j YfgdfYWXYbXY`HU`YbhY`Ui g`XYf`Y][YbYb`I %- !A UbbgWUZh`a]h
DfcZ]j YfhfÀ[Yb`Ui gni ghUhhYbž`a Uf_]Yfh`Y]bYb`VYXYi hYbXYb`GWf]hh
]b`XYf`đ [YbXZØfXYfi b[`XYg`J YfY]bg`"8]Y`J YfhfU[gi bhYfnY]W`bi b[
j cb` : Uhc b`5XYa]i bX`@Ycb`F Ug\]WU`]gh`b]W`h`bi f`Y]b`9fZc`[`ZØf`X]Y
Gd]Y`Yf`gY`Vghž`gcbXYfb`Ui W`Y]b`NY]WXYb`ZØf`XYb`K Yfh`XYf
BUW`k i W`gUfVY]h`ja` : i »VU`"

B UW`k i W`gUfVY]h`U`g` : i bXUa Ybh`ZØf`XYb
9fZc`[

8]Y` : ØfXYfi b[`t b[Yf`Gd]Y`Yf`]gh`ZØf`j]Y`Y` : i »VU`] YfY]bY
YggYbn]Y`""6Y]5`Ya Ubb]U`5UWXYb`nY][h`g]W`X]Yg`VYgcbXYfg
XYi h`]W`Xi fW`X]Y`đhY[fUh]cb`j cb`5XYa]i bX`F Ug\]WU`]b`XYb
HfU]b]b[gVYhf]YV`XYf`DfcZ]a UbbgWUZh`"8]YgY`ZØ[Yb`g]W`]b`X]Y
GhfUhY[]Y`XYg`J YfY]bg`Y]bž`HU`YbhY` [Yn]Y`h`ni `Ybhk]W`Y`bž`j cf
U`Ya `XU`X]Y`nk Y]hY`A UbbgWUZh`]b`Y]bYf`i bhYf`_`Ugg][Yb`@[U
gd]Y`h`" ; YgW`ÀZhgZØ`fYf`GUgWU`9`Yf`YVh`Yfj cfž`XUgg`X]YgY
A U»bU`a Y`XUni `X]Ybhž`XYb`t b[Yb`Gd]Y`Yfb`X]Y`7`UbW`ni
[YVYbž`g]W`Ui Z`XUg`8f]hh][U!B]j YUi `j cfni VYfY]hYb"

9fghY`GW`f]hhY`Ui Z`XYa `DfcZ]!DUf`_`Yhh

6Y]XY`Gd]Y`Yf`ZFYi Yb`g]W`g]W`h]W`ØVYf`]\fY`bYi Yb`J YfhfÅ[Y"
: Uhcb`5XYa`]žXYf`gY]higY]bYf`?]bX\Y]h'a`]hXYf`5`Ya`Ubb]U
j YfVi`bXYb`]ghž`VYgW`fY]Vh`XYb`J YfhfU[`U`g`dYfg`Öb`]W`Y
< YfnYbgUb[Y`Y[Yb\Y]h" `8]Y`5`Ya`Ubb]U`]gh'a`Y]b
5i`gV`]Xi`b[gj`YfY]b" `W`hfÅi`a`hY`j`cb`Y]bYf`Ni`[Y\`Öf][`_]h`ni`f
9fghYb`A`UbbgW`UZh`i`bX`Y`h`h`a`ÖW`hY`]W`'a`]W`'k`Y]hYfYb`hk`]W`Y`b`
i`bX`_`ÖfdYf`]W`'ghÅf`_Yf`'k`YfXYb`ž`Yf`_`Åfh`XYf`%,`!`Å`f][`Y""8]YgY
5i`ggU[Y`j`YfXYi`h`]W`h`XYb`Ya`ch]cb`U`Yb`K`Yfh`XYg`J`YfY]bg`ZÖf`]b`
i`bX`XYb`K`]`Yb`ž`g]W`]b`XYf`\c\Yb`@[`U`ni`VY\Ui`dhYb`"

9]b`bYi`Yf`K`Y[`ZÖf`@Ycb`F`Ug\`]WU

5i`W`@Ycb`F`Ug\`]WU`Vf]b[`h`Zf]gW`Yb`K`]bX`]b`XUg`HYUa`""8Yf
Gd]Y`Yfž`XYf`YfghigY]h`_i`fnYa`ni`f`5`Ya`Ubb]U[`Y\`Öfhž`YfnÅ`\`h`j`c`Yf
J`cfZFYi`XY`j`cb`gY]bYb`N]Y`Yb.` `W`'a`ÖW`hY`VY]`XYb`Dfc`Z]g`Y]bY
8i`Zha`Uf`_`Y`\`]b`hYf`UggYb`i`bX`V]b`XUb`_`VUf`ZÖf`X]Y`i`b`hYfgh`Ø`h`ni`b[`ž
gU[`h`Yf""8]YgY`5i`ggU[`Y`nY][`h`XYb`9b`h`i`g]Uga`i`gž`XYf`ZÖf`XYb
9fZc`[`]a`Dfc`Z]Z`»`VU``i`bYf`Ågg`]W`]gh"

8]Y`6YXYi`hi`b[`ZÖf`X]Y`F`Y[`]cb`i`bX`X]Y`':`Ubg

8]Y`J`YfdZ]W`hi`b[`XYf`VY]XYb`HU`Yb`hY`\`Uh`b]W`h`bi`f`gdc`fh]W`Y
5gdY`_`hYž`gcbXYfb`Ui`W`'gcn]U`Y`5i`gk`]f`_i`b[`Yb""8]Y`':`Ubg`XYf
5`Ya`Ubb]U`_`ÖbbYb`g]W`'Ui`Z`bYi`Y`';`Yg]W`hYf`ZFYi`Yb`i`bX
i`b`hYfgh`Ø`h`nYb`X]Y`'f`b[`Y`';`YbYfUh]cb`ž`X]Y`X]Y`HfUX]h]cb`XYg`J`YfY]bg
k`Y]hYfhfU[`Yb`_`ÖbbhY""8Ug`9b[`U[`Ya`Yb`h`ZÖf`X]Y`'ž`[`YbX`]gh`Y]b
dcg]h]j`Yg`G][`bU`ZÖf`X]Y`';`Ya`Y]bgW`UZh`i`bX`ghÅf`_h`X]Y`6]bXi`b[
nk`]gW`Yb`J`YfY]b`i`bX`':`Ub[`Ya`Y]bXY"

5i`gV`]W`_`Ui`Z`X]Y`Ni`_i`bZh

8]Y`YfbYi`hY`':`c`_i`gg]Yfi`b[`Ui`Z`X]Y`Y][`YbY`B`UW`k`i`W`gUfVY]h
_`ÖbbhY`g]W`'Ub[`Zf]gh][`Ui`gnU`\`Yb`ž`gck`c`\`ZÖf`5`Ya`Ubb]U`5UW`Yb
U`g`Ui`W`ZÖf`X]Y`Gd]Y`Yf`gY`Vgh""8]Y`A`Ö[`]W`_Y]hž`]a`HfU]b]b[`XYf
Dfc`Z]g`a`]hk`]f`_Yb`ni`X`ØfZYb`ž`Yf`ÖZZbYh`5XYa`]i`bX`F`Ug\`]WU`bYi`Y
DYfgdY`_h]j`Yb`i`bX`7\`UbW`b`Ui`Z`Gd]Y`d`f`U[`]g`]b`XYf`8f]hYb`@[`U""9g
V`Y]Vh`UVni`k`UfhYb`ž`k`]Y`gW`bY``g]W`'X]Y`VY]XYb`HU`Yb`hY`]a

A ÀbbYfZi » VU``YhUV`YfYb`_ÒbbYb"

Æg[YgUa h`]gh`X]Y`9bhgWXY]Xi b[ž`nk Y]`Y][YbY`HU`YbhY`]b`XYb
DfcZ[_UXYf`ni`VYfi ZYbž`b]W`h`bi`f`Y]b`GW`f]h`]b`X]Y`F]W`h`i`b[`XYf
]bX]j`]Xi Y``Yb`Gd]Y`YfYb`hk`]W`_`i`b[`ž`gcbXYfb`Y]b`k`]W`h`][Yf`6Ui`ghY]b
ZØf`XYb`ni`_ØbZh][Yb`9fZc`[`XYg`J`YfY]bg``B`UW`k`i`W`gZØfXYfi`b[
k`]fX`]b`XYf`\`Yi`h][Yb`NY]h`]a` `i` » VU``]a`a`Yf`k`]W`h`][Yf`i`bX`\`Uh`XUg
DchYbn]U`ž`[UbnY`J`YfY]bY`ni`hfUbgZcfa`]YfYb"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY